

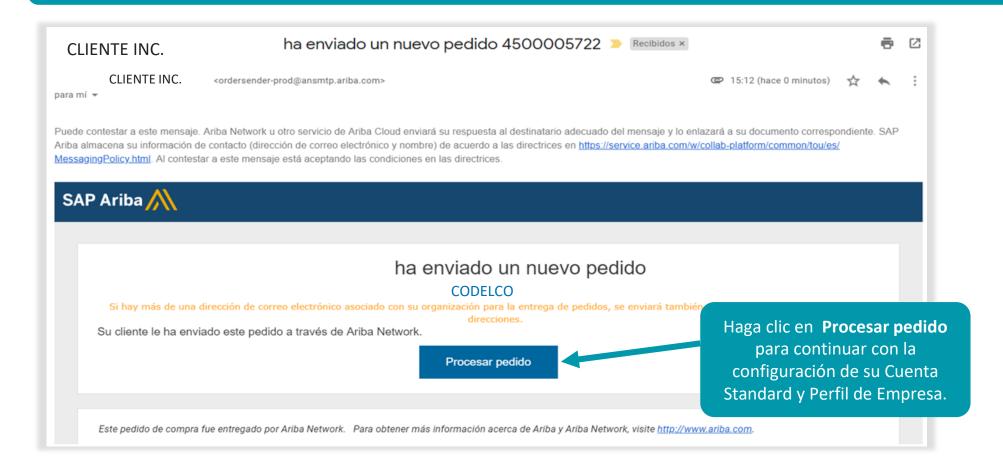




# ÍNDICE

- 1. REGISTRO DE CUENTA STANDARD EN SAP BUSINESS NETWORK
- 2. CONFIGURACIÓN DE PERFIL CUENTA EMPRESA
- 3. CENTRO DE AYUDA BUSINESS NETWORK
- 4. PREGUNTAS FRECUENTES

El primer paso será registrar nuestra cuenta Ariba Standard. Ingresar al correo electrónico interactivo enviado por La Corporación Nacional del Cobre (CODELCO)







### Ariba Network

-

### Únase a su cliente en Ariba Network



Si usted no posee ninguna cuenta de Ariba Network, hacer clic en **Suscríbase**, si tiene una cuenta haga clic en **Inicio de sesión** 





#### Fortalezca las relaciones

Colabore con su cliente en la misma red segura.



#### Conéctese más rápidamente

Intercambie documentos de forma electrónica y simplifique las comunicaciones.

#### Llegue a más clientes en todo el mundo

Regístrese con Ariba Discovery y aumente su número de oportunidades de venta.

### La cuenta ligera de Ariba Network es gratuita

Más información

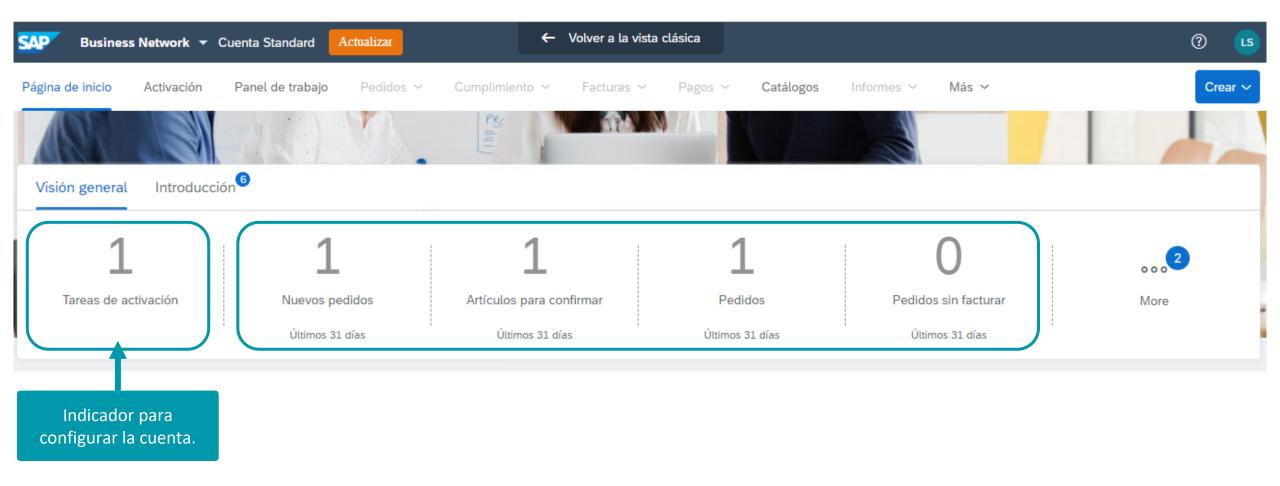
Para obtener más información de las cuentas de Ariba hacer clic en **Más información.** 

chos.

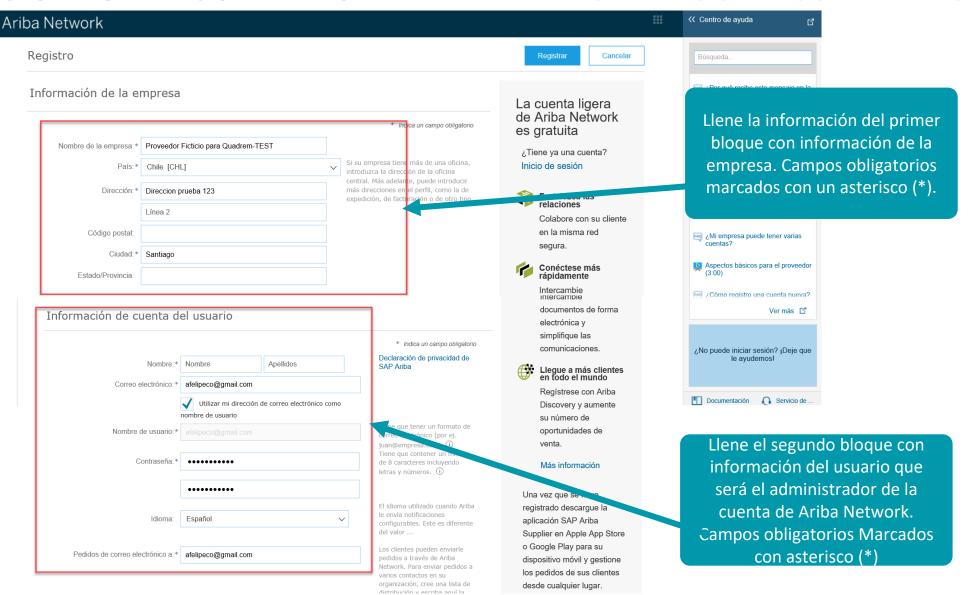
eclarac de privacidad de SAP Ariba Declaraciones de seguridad Condi



© 2020 Codelco Chile. Todos los derechos reservados (AG) INFORMACIÓN USO GENERAL (









### Cuéntenos algo más sobre su negocio >

Ariba confeccionará su perfil de empresa, que incluye la información básica de empresa disponible a otras empresas para abrir nuevas oportunidades de negocio. Si desea ocultar su perfil de empresa, puede hacerlo en cualquier momento editando la configuración de visibilidad de perfil en la página de Perfil de empresa una vez que ha completado el registro.

Al hacer clic en el botón Registrar, usted reconoce y da su consentimiento de forma expresa a Ariba para que los datos que introduzca en este sistema, se transfieran fuera de la Unión Europea, la Federación Rusa o cualquier otra jurisdicción en la que usted se encuentre a Ariba y los sistemas informáticos en los que se están alojados los servicios de Ariba (que se encuentran en diferentes centros a nivel global), de acuerdo a la Declaración de privacidad de Ariba, las Condiciones de uso y cualquier ley aplicable.

Usted tiene el derecho de acceder y modificar datos desde dentro de la aplicación, poniéndose en contacto con el administrador de Ariba en su organización o en Ariba, Inc. Este consentimiento tendrá efecto a partir del momento en que se concede y puede revocarse previo aviso por escrito a Ariba. Si es usted ciudadano ruso y reside dentro de la Federación Rusa, Usted también confirma de forma expresa que cualquiera de sus datos personales introducidos o modificados en el sistema, ha sido capturado por su organización en un repositorio de datos específico que se encuentra dentro de la Federación Rusa.

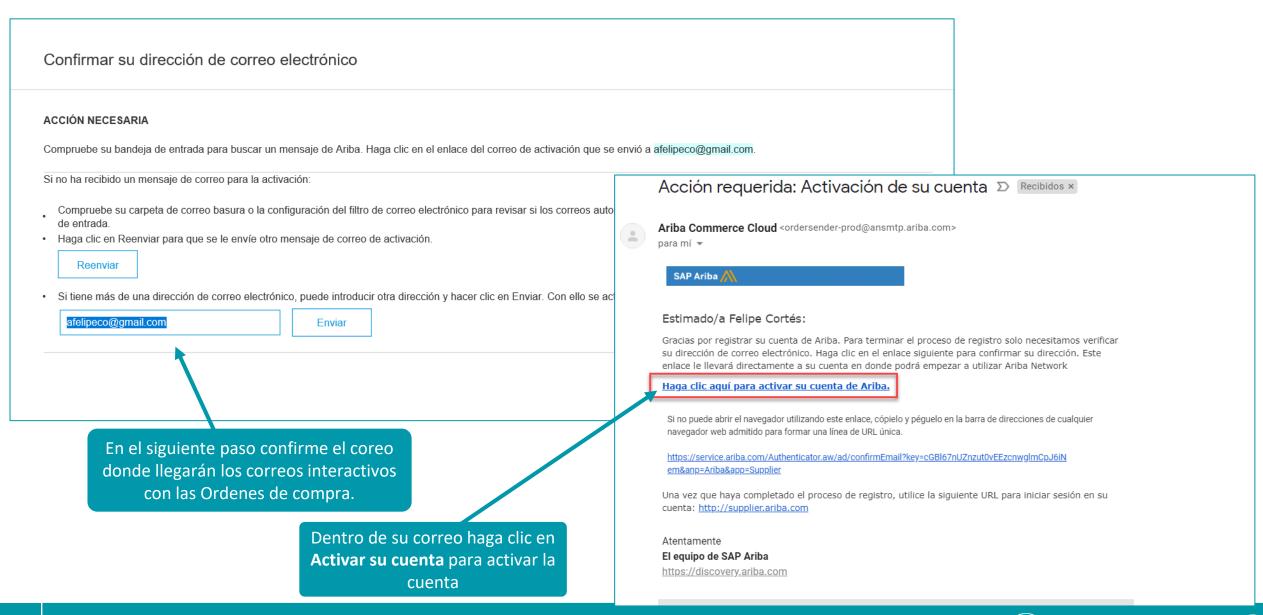
He leído y acepto las Condiciones de uso



He leído y acepto la Declaración de privacidad de SAP Ariba

Acepte las condiciones de uso y la declaración de privacidad.









Ariba Network Más información ¿Cuál es su función empresarial primaria dentro de la empresa? Al seleccionar una función nos ayuda a proporcionarle una mejor experiencia. Puede cambiar su función empresarial en cualquier momento que lo desee en la página Mi cuenta. Cuentas a cobrar Propietario del negocio Servicio al cliente Comercio electrónico Servicios de campo Finanzas Tecnología de la información Marketing Gestión de pedidos Ventas Administrador de servicios Expedición Tesorería Administrador de servicios Expedición Tesorería Especifique Continuar a Ariba Network

En esta pantalla se pide seleccionar su Rol dentro de su organización, seleccione uno de las opciones y luego haga clic en el botón **Continuar a Ariba Network** 

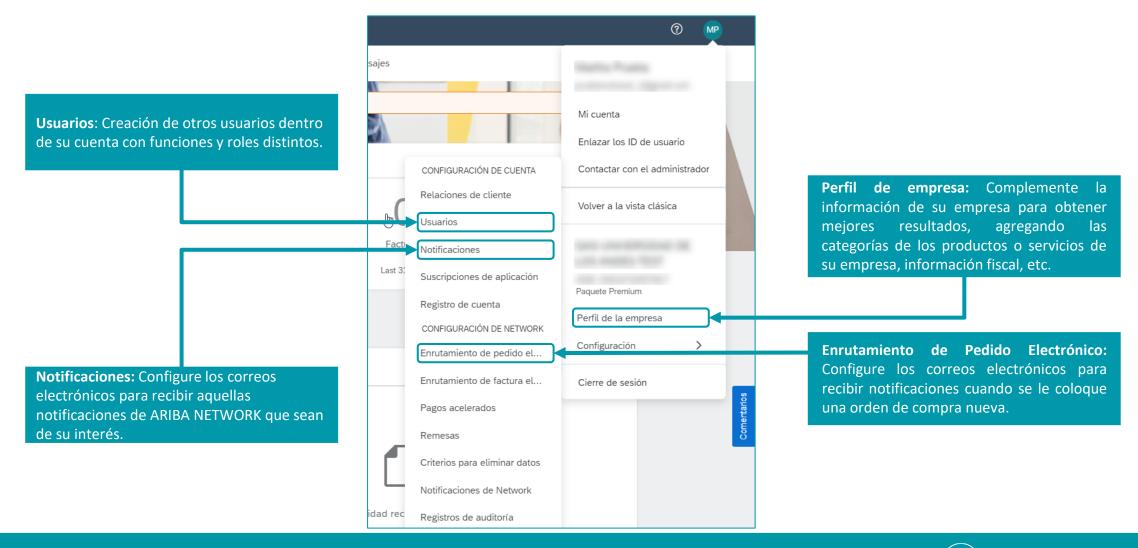
# ÍNDICE

1. REGISTRO DE CUENTA STANDARD EN SAP BUSINESS NETWORK

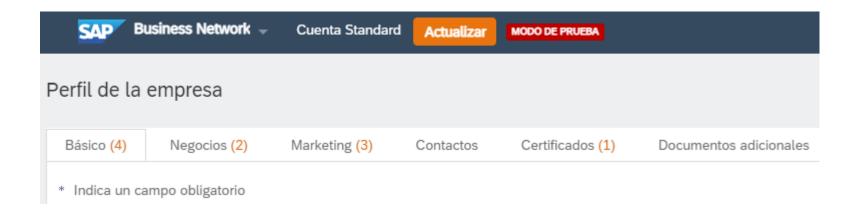
2. CONFIGURACIÓN DE PERFIL CUENTA EMPRESA

- 3. CENTRO DE AYUDA BUSINESS NETWORK
- 4. PREGUNTAS FRECUENTES

Se recomienda realizar las siguientes configuraciones en su cuenta:







### En la sección de **Perfil de la Empresa**, se podrá configurar:

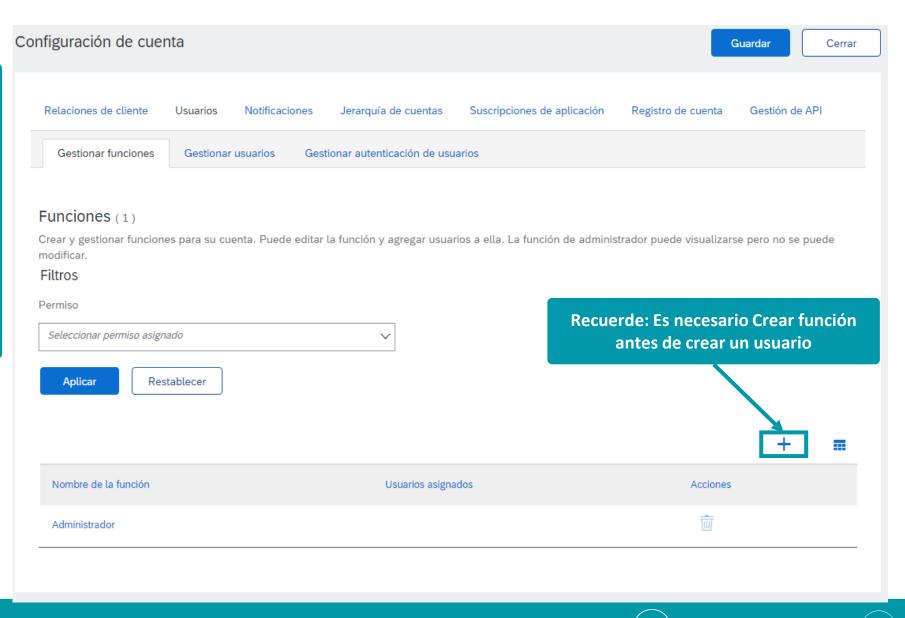
- Básico: Visión General, Dirección de la empresa, Categorías de Producto / Servicio, etc.
- Negocios: Información empresarial, Información Financiera, Información Fiscal, etc.
- Marketing: Redes sociales, logotipo, enlaces, presentaciones, etc.
- Contactos: Contacto de la empresa, asignaciones, etc.
- Certificados: Si se cuenta con alguna certificación (ISO, empresa sustentable, etc.).

### **Crear Función:**

### Tipos de función recomendadas:

**Administrador:** Acceso completo a todas las funciones de la plataforma, Ariba Network y Ariba Discovery.

**Vendedor:** Acceso a Ariba Network para confirmar, rechazar documentos y acceso a Ariba Discovery para contestar RFQ´s







#### Permisos mínimos para un vendedor

- \*Acceso a contratos
- \*Acceso a la bandeja de salida
- \*Administración de clientes
- \*Administración de contactos
- \*Acceso a pedidos.
- \* Creación de Hoja de entrada de servicio



Permisos





## **Importante:**

Permisos mínimos recomendados para un vendedor: Acceso a Ariba Network para confirmar y rechazar Órdenes de Compra y envío de Hoja de entrada de servicio

Detalles de función

Aceptar

Ver los detalles de la función seleccionada. Incluye una lista de los permisos actualmente asociados con esta función

#### Información de función seleccionada

Nombre: Vendedor - Ejemplo

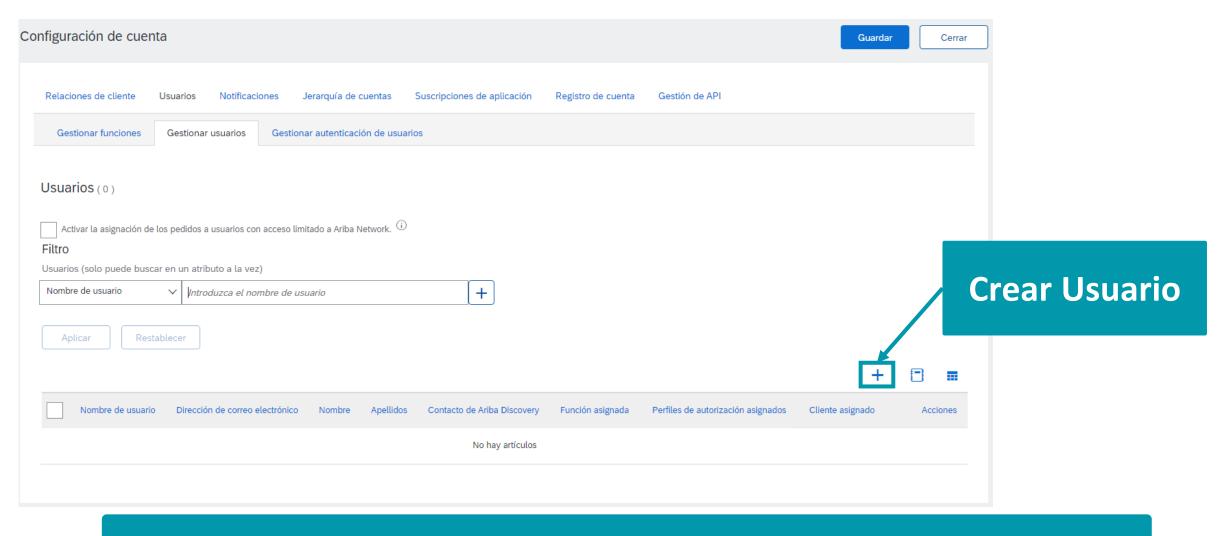
Descripción: Acceso a OC y RFQ's en Discovery

Permisos	
Permiso †	Descripción †
Acceso a contratos	Ver contratos y generar facturas, como admitan los clientes (se necesita acceso a la Bandeja de entrada)
Acceso a la Bandeja de salida	Ver y buscar documentos en la Bandeja de salida y realizar acciones basándose en su función
Administración de clientes	Gestionar relaciones de cliente
Administración de contactos	Mantener la información del personal de contacto de la cuenta
Bandeja de entrada y acceso de pedidos	Ver y buscar documentos en la Bandeja de entrada y realizar acciones basándose en su función
Crear y gestionar Comunicaciones en Ariba Discovery	Crear Comunicaciones en Ariba Discovery
Responder a Comunicaciones en Ariba Discovery	Responder a Comunicaciones en Ariba Discovery

Aceptar







Recuerde: Es necesario Crear una función antes de crear un usuario

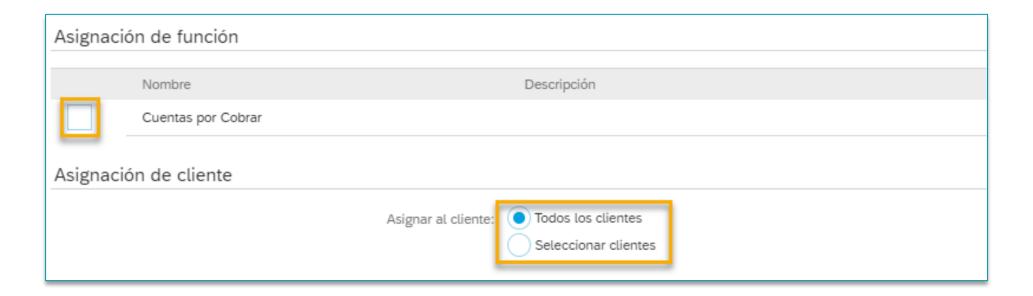
- Para generar los Usuarios, los pasos son los siguientes:
  - En la sección Gestionar Usuarios
  - Dar clic en el símbolo de +



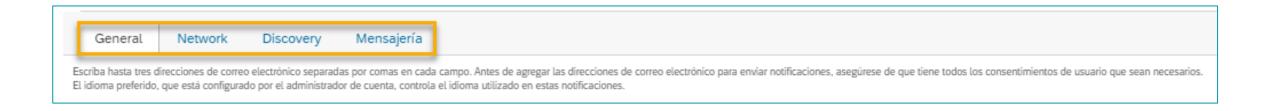
- En la sección Información de nuevo usuario
  - Nombre de Usuario
  - Correo Electrónico
  - Nombre y Apellido del contacto.
  - Teléfono



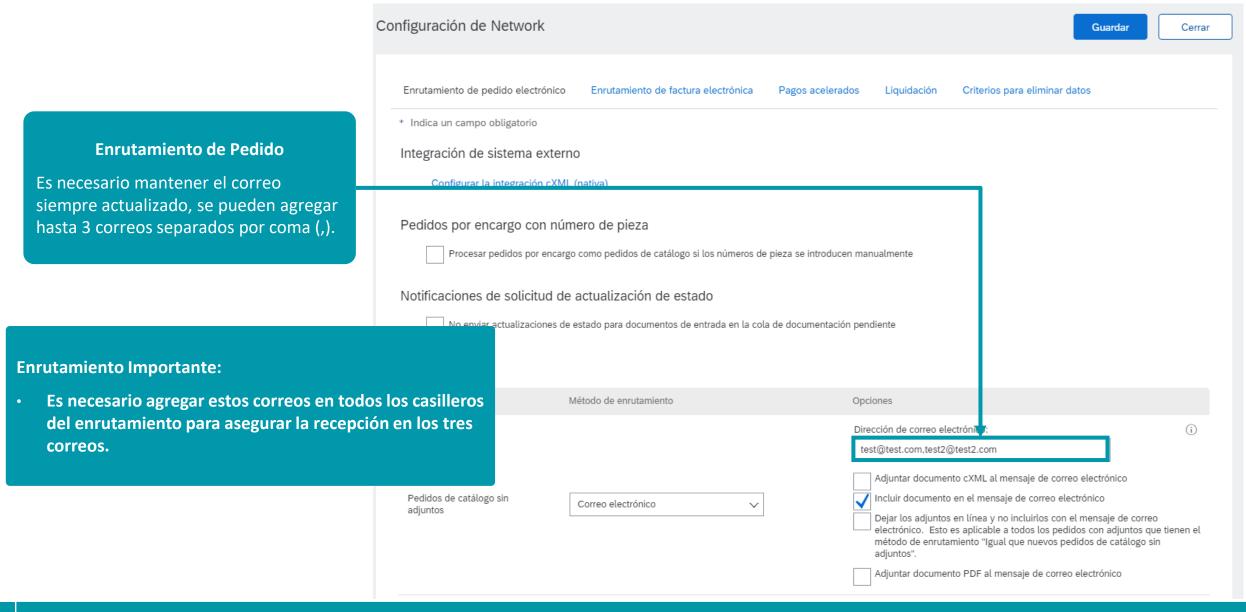
- En la siguiente sección se deberá asignar lo siguiente:
  - Asignación de función: En esta sección se debe seleccionar la función que desempeñara el usuario que se está creando.
  - Asignación de cliente: En esta sección se debe seleccionar si el usuario será responsable de desempeñar esa función con Todos los clientes o bien, seleccionar solo el cliente aplicable.



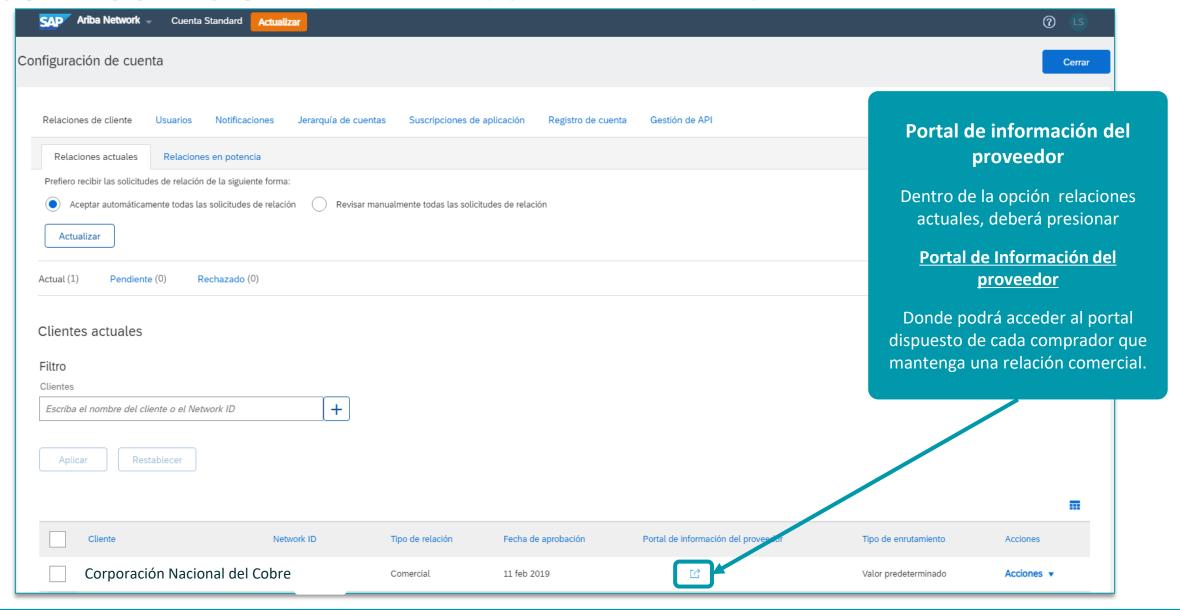
En la sección de Notificaciones, se podrá configurar los correos electrónicos (máximo 3) en los cuales se desean recibir notificaciones sobre:



- General: Relaciones con clientes, solicitudes, servicio de red, restablecimiento de contraseña, etc.
- Network: Pedidos de compra, catálogos, suscripciones a catálogos, acuse de recibos, etc.
- Discovery: Oportunidades de negocio, estado de adjudicación, etc.
- Mensajería: Comunicación directa con el cliente, etc.











#### BIENVENIDO AL PORTAL DE INFORMACIÓN DE PROVEEDORES DE LA CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE

¡Bienvenido al portal de información para proveedores de CODELCO! Este portal proporciona información para todos los proveedores que realizan negocios con CODELCO a través de Ariba Network (AN).

la política continua de CODELCO para mejorar



Ayuda interactiva (ADAPT)

VPC/VTAP



**Proveedores** 



Información de Catálogos





Contactar a Soporte



#### CODEL Cuenta

Guía de Ord Específica

Guía de Ord Específica

Guía de Sen

El portal de información le brindará material en formato PDF y video demostrativos, en los cuales podrá encontrar:

- **Entrenamientos realizados.**
- Demos gestión de órdenes de compra.
- Documentos de interés para el proceso de negocio con CODELCO

Condiciones de uso | Copyright | Declaración de seguridad | Privacidad

Videos cortos de ayuda

#### Adapt



Ariba Videos de Entrenamientos Específicos de Codelco

Introducción al Panel de Control



CODELCO Información de Catálogo



La formación interactiva Adapt proporciona a los usuarios información sobre el uso de Ariba Network: clic

**ON24** 

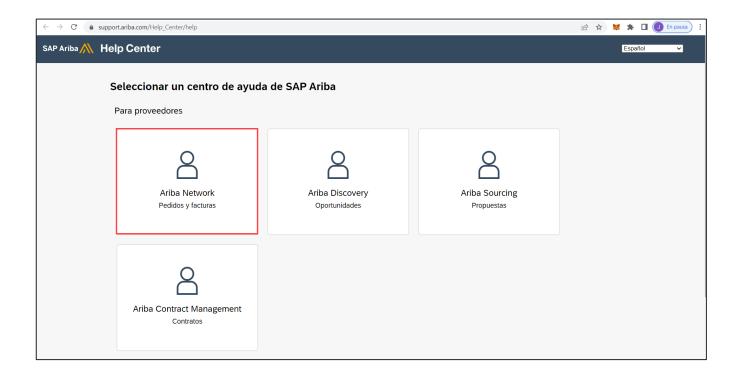
# ÍNDICE

- 1. REGISTRO DE CUENTA STANDARD EN SAP BUSINESS NETWORK
- 2. CONFIGURACIÓN DE PERFIL CUENTA EMPRESA
- 3. CENTRO DE AYUDA BUSINESS NETWORK
- 4. PREGUNTAS FRECUENTES

VPC/VTAP

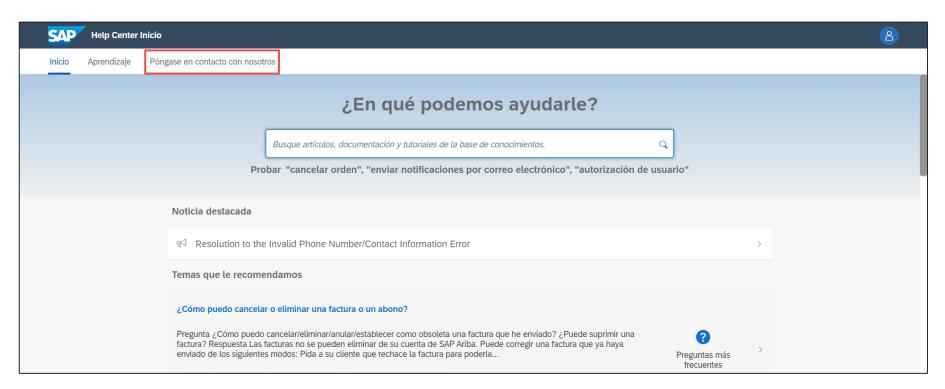
En caso de necesitar Soporte o tener dudas puede seguir los siguientes pasos:

Ingrese a <a href="https://support.ariba.com/Help">https://support.ariba.com/Help</a> Center/help y seleccione en qué área necesita soporte



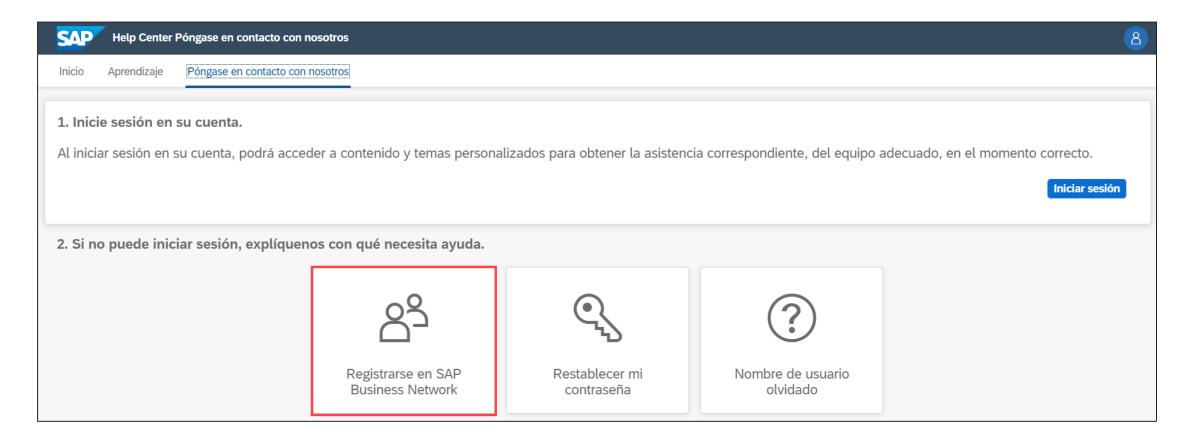
### En caso de necesitar Soporte o tener dudas puede seguir los siguientes pasos:

Una vez que selecciona el área, puede buscar en base de conocimiento, entrar a aprendizaje o ir directo a Póngase en contacto con nosotros



En caso de necesitar Soporte o tener dudas puede seguir los siguientes pasos:

Para información sobre registro puede ingresar a "Registrarse en SAP Business Network":



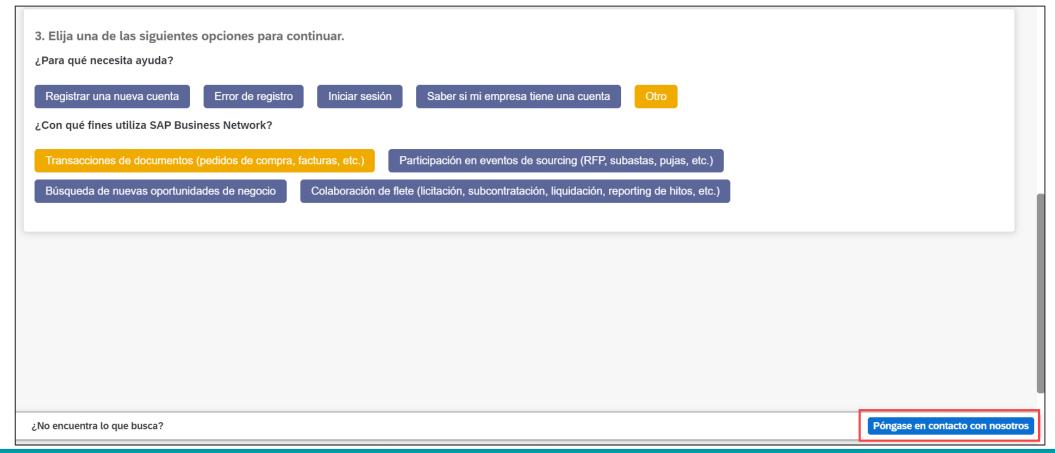
En caso de necesitar Soporte o tener dudas puede seguir los siguientes pasos:

Se le desplegarán otras opciones para guiar su consulta. Si no responden a su consulta, puede seleccionar otro:



### En caso de necesitar Soporte o tener dudas puede seguir los siguientes pasos:

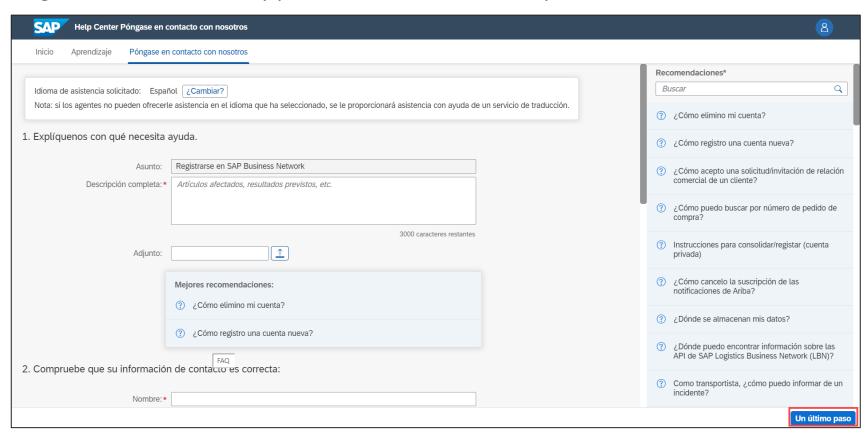
Se desplegarán más opciones. En el caso de que no aplique ninguna opción, seleccione cualquiera para que se despliegue en la zona inferior derecha el botón "Póngase en Contacto con Nosotros".





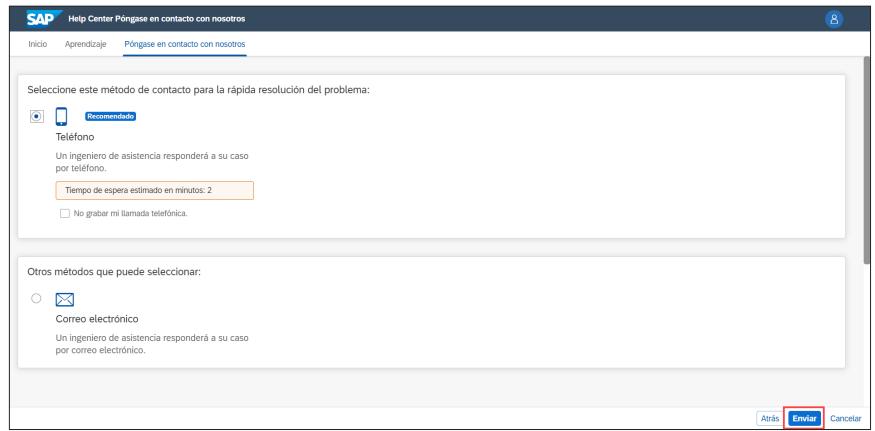
### En caso de necesitar Soporte o tener dudas puede seguir los siguientes pasos:

Al presionar botón de Póngase en contacto con nosotros aparecerá formulario de contacto, es importante que ingrese bien su teléfono y presione botón "Un último paso".



### En caso de necesitar Soporte o tener dudas puede seguir los siguientes pasos:

Debe seleccionar método de contacto, el sistema le indicará el tiempo estimado en que lo contactarán. Luego presionar enviar. El sistema le dará un número de seguimiento



# ÍNDICE

- 1. REGISTRO DE CUENTA STANDARD EN SAP BUSINESS NETWORK
- 2. CONFIGURACIÓN DE PERFIL CUENTA EMPRESA
- 3. CENTRO DE AYUDA BUSINESS NETWORK
- 4. PREGUNTAS FRECUENTES

Pregunta	Respuesta
Tengo problemas con la creación de mi cuenta de Ariba. ¿A quien puedo solicitar asistencia?	Cualquier error que presente el usuario con su cuenta, debe escribir directamente a mesa de ayuda de proveedores Portalcompras@codelco.cl o directamente contactando el soporte de Ariba (Pag 24 a 30 de este manual)
¿Cuáles son los datos de contacto de la mesa de ayuda de proveedores?	Correo: Portalcompras@codelco.cl Teléfono: +562 28185765 opción 2
Mi empresa ya tiene cuenta de Ariba y mantenemos relación comercial con otras mineras. ¿Podemos utilizar la misma cuenta y establecer relación comercial con Codelco?	Si se puede. Al momento de recibir el correo interactivo con la Orden de Compra, puede pulsar el botón "Procesar Pedido" y posteriormente iniciar sesión con las credenciales existentes. De esa forma puede enlazar su cuenta y establecer relación comercial con Codelco en Ariba Network.
¿Es necesario comprar una cuenta de Ariba? ¿La relación con Codelco se puede mantener con cuenta estándar ?	No es necesario comprar una cuenta. Se puede mantener relaciones comerciales con Codelco con una cuenta Estándar la cual es gratuita
El proveedor estableció relación comercial con Codelco con una cuenta Enterprise (no gratuita) y desea cambiar su cuenta a tipo Estándar (gratuita). ¿De que forma se puede proceder a realizar el cambio?	<ol> <li>Existen tres casos que pueden aplicar para hacer Downgrade de cuentas:</li> <li>Si el proveedor tiene una sola relación con CODELCO y la cuenta de este proveedor es de tipo Enterprise, el proveedor puede solicitar un downgrade de la cuenta para pasar a Standard a través de soporte manteniendo el número ANID.</li> <li>Si el proveedor tiene una cuenta Enterprise con otros clientes, no puede solicitar el downgrade, para este caso debería crear una nueva cuenta de tipo Standard para operar con Codelco. Debe solicitar asistencia a mesa de ayuda de proveedores de Codelco Portalcompras@codelco.cl</li> <li>Si el proveedor tiene una cuenta Enterprise con otros clientes y un ejecutivo de SAP asociado, debe hablar con ese ejecutivo ya que tienen contrato y pagan un monto fijo, independiente del número de relaciones de clientes o los montos que trance en Ariba Network.</li> </ol>

Pregunta	Respuesta
Nuestro consorcio está conformado por varias empresas que actualmente tienen contratos vigentes con Codelco. ¿puedo establecer relación comercial con Codelco utilizando 1 sola cuenta de Ariba?	<ol> <li>En el caso de las empresas de tipo Consorcio se puede realizar lo siguiente:</li> <li>Puede crear una cuenta de Ariba (ANID) para todas las Razones Sociales que conforman el Consorcio y establecer relación comercial con Codelco con esa cuenta.</li> <li>Puede crear una cuenta de Ariba independiente para cada Razón Social.</li> </ol>
¿Puede una empresa establecer relación comercial con Codelco con distintas cuentas de Ariba (ANID) ejemplo, tener una cuenta (ANID) para Ariba Sourcing y otra cuenta (ANID) para Ariba Commerce?	La empresa si puede hacerlo (sistémicamente es posible) pero <b>NO se debe hacer</b> . La recomendación es que la empresa establezca relación comercial con Codelco en Ariba con una sola cuenta (ANID) y pueda utilizar esa cuenta para todos los módulos disponibles de Ariba con los que trabaja Codelco (Sourcing, Contract, Commerce y Buying)
¿Se puede dar acceso a múltiples usuarios para una cuenta de Ariba?	Si se puede dar acceso a múltiples usuarios para una cuenta de Ariba. Por favor revisar desde la pagina 16 a 18 de este manual.
¿De que forma puedo realizar el cambio de Administrador de una cuenta de Ariba Commerce?	<ul> <li>Existen 2 casos que pueden aplicar para este punto:</li> <li>1) En caso de tener acceso a la cuenta Administradora de Ariba Commerce, puede realizar el cambio en las configuraciones de la cuenta.</li> <li>2) En caso de no tener acceso a la cuenta Administradora de Ariba Commerce, deben solicitar asistencia a la mesa de ayuda de Ariba siguiendo los pasos del este manual (pag 24 a 30)</li> </ul>
¿Cómo funciona la migración a la nueva plataforma de Ariba Commerce?	Actualmente todos los proveedores que tienen contratos vigentes con Codelco o que reciban nuevas adjudicaciones deben gestionar sus Ordenes de Compras directamente en Ariba Commerce.
¿Cuál es el link de ingreso a Ariba?	Debe ingresar en <a href="https://service.ariba.com/">https://service.ariba.com/</a> y presionar el botón "Proveedor" (Supplier)

Pregunta	Respuesta
No me llega el correo con la Orden de Compra. ¿Qué debo hacer?	<ol> <li>Si no recibe el correo con la Orden de Compra por favor verificar la siguiente información:         <ol> <li>Contactar al Administrador de Contrato de Codelco o equipo de apoyo y validar que efectivamente se genero la Orden de Compra.</li> </ol> </li> <li>Validar que el contacto de Licitaciones y Compras está actualizado en su cuenta de Red Negocios .</li> <li>En caso de no estar registrado en Red Negocios debe validar con Portalcompras@codelco.cl que el dato de contacto de Licitaciones y Compras está actualizado en SAP MM.</li> </ol>
Mi dato de contacto de Red Negocios está desactualizado. ¿Cómo puedo solicitar actualización?	Debe solicitar actualización de los datos de contactos enviando un correo a mesa de ayuda de proveedores de Codelco <a href="Portalcompras@codelco.cl">Portalcompras@codelco.cl</a> . En el correo debe indicar el nuevo dato de contacto y el RUT de la empresa al cual aplica la actualización.
Cual es el navegador recomendado para conectarse sin problemas?	Ariba admite cualquier tipo de Navegador. El más recomendado es Google Chrome.
Para los Estados de Pago. ¿Cuánto es el peso máximo por documento y por Estado de Pago que permite el sistema?	Se pueden ingresar documentos de hasta 100MB y por Estado de Pago el peso es ilimitado. Se pueden adjuntar documentos de cualquier formato con excepción a extensión .exe.
¿Se tiene que realizar la confirmación de los Pedidos de Servicio en Ariba?	Actualmente es posible realizar una confirmación total de los pedidos de Servicios en Ariba Network, sin embargo, No es necesario realizar la confirmación. En el caso de los pedidos de Servicios el proveedor debe generar un estado de pago ingresando en el link "Codelco – Portal proveedores gestión EDP y ASN". Para más información, revisar el video con el paso a paso para creación de EDP en el siguiente link: <a href="https://www.codelco.com/prontus">https://www.codelco.com/prontus</a> codelco/site/mm/20221129/mmedia/multimedia video 220221129164603.mp4

Pregunta	Respuesta
¿La Plataforma de Ariba Commerce se utiliza solo para los Ordenes de Compra de bienes?	Actualmente Codelco está implementando el nuevo Módulo de Ariba Commerce que funciona tanto para Ordenes de Compras de Bienes (Creación de ASN) como Pedidos de Servicios (Generación de EDP).
¿Cuando empezará a llegar el Link para que los proveedores de Codelco empiecen a crear los perfiles en SAP Ariba ?	Al momento de que Codelco genere el primer pedido, el sistema envía un correo con el link para crear o enlazar la cuenta de Ariba. Es importante tomar en cuenta, que el correo es enviado al contacto principal de Licitaciones y Compras registrado en Red Negocios. Es importante mantener ese dato actualizado en la cuenta de Red Negocios.
¿A que se refiere con fecha de salida en las ASN?	Se refiere a la fecha que el proveedor va a enviar el Material. Es decir, el día que el material sale del almacén del proveedor.
Las guías de despacho también se deben usar para las OC de Servicios?	No. Para OC de Servicios se debe emitir una Propuesta de Estado de Pago Digital
¿Al confirmarse la OC se crea automáticamente el ASN?	No. Una vez confirmada la OC en Ariba Commerce, deben dirigirse a la Pagina de Inicio, Enlace a mis aplicaciones "Codelco Gestión EDP y ASN" y desde la extensión crear el ASN. Para más información, revisar el video con el paso a paso para creación de ASN en el siguiente link: <a href="https://www.codelco.com/prontus">https://www.codelco.com/prontus codelco/site/mm/20221129/mmedia/multimedia video 120221129164603.mp4</a>
¿El EDP Digital se relaciona con SUS?	Inicialmente, en SUS se realizaba el proceso de EDP Digital. Una vez que el proveedor es migrado a Ariba, debe seguir emitiendo los EDP por la nueva plataforma. El proceso y documentos de respaldo (caratula, detalle del EDP y Respaldos de avance físicos) que se deben adjuntar para enviar los estados de pago se mantienen.
¿En caso de que el pedido sufra un cambio antes de generar propuesta, este cambio se refleja en ARIBA en lo inmediato?	Al momento de que un Pedido sufre cambios, las modificaciones se reflejan en Ariba Network de forma automática. Cuando esto ocurre, el estatus del pedido cambia a "Modificado"



Pregunta	Respuesta
¿Que fecha de entrega se ingresa cuando la OC tiene varios ítems con diferentes fecha de entrega?	No se puede ingresar una fecha de entrega distinta para cada Ítem, a no ser que se cree un ASN por posición.
¿Puedo confirmar Ordenes de Compras con estado Obsoleto?	No es posible confirmar Ordenes de Compras con estado Obsoleto. Siempre se debe confirmar la última versión de las Ordenes de Compras.
¿Se puede anular o modificar un ASN ya enviado?	Si. Se puede anular un ASN siempre y cuando no tenga un recepción en Bodega de Consolidación o en la División. Modificar los ASN ya enviados no es posible
¿En que parte puedo validar la HES asociada al Estado de Pago enviado?	Para poder visualizar la HES del Estado de Pago enviado, debe ingresar en el botón "Histórico" y validar que el Estado de Pago tiene estado "Aceptado por el cliente". En ese caso debe ingresar al Estado de Pago y visualizar la tabla "HES Creadas" donde se encontrarán todas las HES que fueron aprobadas por Codelco con el monto a facturar. En caso de tener dudas, deben enviar un correo con la solicitud a mesa de ayuda de proveedores <a href="mailto:Portalcompras@codelco.cl">Portalcompras@codelco.cl</a> .
¿Los precios de las Ordenes de Compras de Servicios en Ariba Commerce se visualizan con Reajuste?	Si. En Ariba Network es posible visualizar las Ordenes de Compras de Servicios con el monto reajustado. Sin embargo, en la extensión de Ariba (Codelco – Portal proveedores Gestión EDP y ASN) al momento de generar el Estado de Pago, se muestra el precio bruto (sin Reajuste). Una vez que las HES son liberadas, se mostrarán con su precio Neto (reajustadas).
¿Se puede modificar un Estado de Pago después de haberlo enviado?	No es posible modificar ni eliminar un Estado de Pago después de haberlo enviando (Estado Notificado). En el caso de necesitar modificarlo, deben solicitar al Administrador de Contrato de Codelco el rechazo para posteriormente generar uno nuevo.
¿De que forma se ingresan las Facturas en Ariba Commerce?	El proceso de ingreso de facturas en Ariba Commerce no está habilitado en Codelco. Deben proceder a generar las facturas utilizando el sistema de facturación de su empresa de forma tradicional. En caso de tener consultas deben enviarlas a mesa de ayuda de proveedores de Codelco <a href="mailto:Portalcompras@codelco.cl">Portalcompras@codelco.cl</a> .



© 2020 Codelco Chile. Todos los derechos reservados (AG) INFORMACIÓN USO GENERAL (36)





